ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3461/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 1985

σχετικά με την οργάνωση διαφημιστικών εκστρατειών για την προώθηση της κατανάλωσης χυμού σταφυλής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3307/85 [2], και ιδίως το άρθρο 14α, παράγραφος 4 και το άρθρο 65,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1223/83 του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 περί των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στο γεωργικό τομέα [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1297/85 [4], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 14α παράγραφος 3α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 ορίζει ότι, κατά τη διάρκεια των περιόδων 1985/86 έως 1989/90, μέρος της ενίσχυσης που χορηγείται για τη χρησιμοποίηση γλευκών σταφυλής και συμπυκνωμένων γλευκών σταφυλής που παράγονται στην Κοινότητα με σκοπό την παραγωγή χυμού σταφυλής, προορίζεται για την οργάνωση διαφημιστικών εκστρατειών για την προώθηση της κατανάλωσης του χυμού αυτού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2275/85 της Επιτροπής [5] καθορίζει σε 35 % το μέρος της ενίσχυσης που προορίζεται για τη χρηματοδότηση της διαφημιστικής εκστρατείας για την περίοδο 1985/86·

ότι το διαθέσιμο ποσό για τη χρηματοδότηση αυτή, το οποίο εξαρτάται από τις ποσότητες του προϊόντος για τις οποίες θα χορηγηθεί η ενίσχυση, δεν είναι, επί του παρόντος, γνωστό αλλά μπορεί, βάσει των στοιχείων των τριών προηγουμένων περιόδων, να εκτιμηθεί σε 3 620 000 ECU· ότι πρέπει να επιλεγεί το ποσό αυτό για τη χρηματοδότηση της εν λόγω εκστρατείας· ότι πρέπει να προβλεφθεί ότι τα ποσά που πλεονάζουν ή ελλείπουν, σε σχέση με τις εκτιμήσεις που επιλέγονται, θα καταλογισθούν στον προϋπολογισμό της επόμενης περιόδου·

ότι το ποσό που επιλέγεται δεν επιτρέπει να αναληφθούν από τη στιγμή αυτή αποτελεσματικές ενέργειες στο σύνολο της Κοινότητας· ότι φαίνεται σκόπιμο οι ενέργειες αυτές να περιορισθούν για την παρούσα περίοδο στα κράτη μέλη, στα οποία υπάρχουν οι μεγαλύτερες δυνατότητες ταχείας αύξησης της κατανάλωσης χυμού σταφυλής·

ότι στην Κοινότητα, ορισμένοι οργανισμοί και επαγγελματικές οργανώσεις διαθέτουν τα αναγκαία προσόντα και την απαραίτητη πείρα· ότι πρέπει να κληθούν να υποβάλουν λεπτομερή προγράμματα δράσης, η εκτέλεση των οποίων θα εναπόκειται σ' αυτούς·

ότι πρέπει να προβλεφθούν κανόνες όσον αφορά το περιεχόμενο των προγραμμάτων αυτών, καθώς και οι όροι και προθεσμίες εκτέλεσης των ενεργειών και η πληρωμή των ενδιαφερομένων· ότι τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη πρέπει να ασκούν τον έλεγχο της εκτέλεσης των προγραμμάτων και των αντιστοίχων πληρωμών· ότι πρέπει, εξάλλου, να πληροφορείται η Επιτροπή τα αποτελέσματα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι διαφημιστικές εκστρατείες για την προώθηση της κατανάλωσης χυμού σταφυλής στην Κοινότητα που προβλέπονται, για τις περιόδους 1985/86 έως 1989/90, στο άρθρο 14α παράγραφος 3α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79, οργανώνονται στα κράτη μέλη στα οποία:

— οι προοπτικές αύξησης των δυνατοτήτων διάθεσης του χυμού σταφυλής είναι οι πλέον ευνοϊκές,

— οι υφιστάμενες συνθήκες εμπορίας επιτρέπουν την ταχεία προσαρμογή της προσφοράς στη διεύρυνση της ζήτησης που συνεπάγονται οι εν λόγω εκστρατείες.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 67 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79, καθορίζονται πριν από τις 5 Σεπτεμβρίου, για κάθε περίοδο:

— τα κράτη μέλη στα οποία θα πραγματοποιηθούν οι διαφημιστικές εκστρατείες,

— το συνολικό ποσό που προορίζεται για τη χρηματοδότηση των διαφημιστικών εκστρατειών σε κάθε ένα από τα εν λόγω κράτη μέλη.

3. Για την περίοδο 1985/86, οι διαφημιστικές εκστρατείες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πραγματοποιούνται στη Γερμανία, Γαλλία και Ιταλία. Το συνολικό ποσό που προορίζεται για την χρηματοδότηση αυτής της εκστρατείας είναι:

— 1 502 000 ECU στη Γερμανία,

— 1 340 000 ECU στη Γαλλία,

— 778 000 ECU στην Ιταλία.

Τα ποσά μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα, με τη βοήθεια του γεωργικού συντελεστή μετατροπής που ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 1985.

4. Στο τέλος της κάθε περιόδου, γίνεται επανεξέταση των προβλέψεων του προϋπολογισμού στις οποίες βασίζεται το συνολικό ποσό που προορίζεται για τη χρηματοδότηση του μέτρου αυτού. Το αποτέλεσμα της επανεξέτασης αυτής λαμβάνεται υπόψει, για να καθορισθεί το ποσό που προορίζεται να χρηματοδοτήσει την επόμενη διαφημιστική εκστρατεία.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 320 της 29. 11. 1985, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 33.
[4] ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 212 της 9. 8. 1985, σ. 14.

Άρθρο 2

1. Σε καθένα από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, οι διαφημιστικές εκστρατείες πραγματοποιούνται στο πλαίσιο προγραμμάτων τα οποία καταρτίζονται από τον οργανισμό που ορίζεται για το σκοπό αυτό από το εν λόγω κράτος μέλος.

2. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος:

— ορίζει τον οργανισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου και για την περίοδο 1985/86, πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1985,

— υποβάλλει στην Επιτροπή πριν από τις 10 Φεβρουαρίου και για την περίοδο 1985/86, πριν από τις 15 Μαρτίου, τα προγράμματα που καταρτίστηκαν από τον οργανισμό αυτό συνοδευόμενα από αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με τη συμφωνία τους προς τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3, καθώς και ως προς τα αποτελέσματα όσον αφορά την αύξηση της κατανάλωσης.

3. Η Επιτροπή εξετάζει τα προγράμματα και, αν εκτιμήσει ότι πληρούν τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 3 και μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα την κατάλληλη αύξηση της κατανάλωσης χυμού σταφυλής, αφού ενημερώσει σχετικά την Επιτροπή Διαχείρισης Οίνων, συνάπτει σύμβαση με τον οργανισμό που τα έχει καταρτίσει. Η Επιτροπή αποστέλλει αντίγραφο της σύμβασης στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, καθώς και στον οργανισμό παρέμβασης αυτού.

Άρθρο 3

1. Τα προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 καταρτίζονται σε συνεργασία με τις αντιπροσωπευτικές επαγγελματικές οργανώσεις παραγωγής η/και εμπορίας χυμού σταφυλής.

2. Τα προγράμματα περιλαμβάνουν τουλάχιστον:

— την ένδειξη των όρων εμπορίας και κατανάλωσης χυμού σταφυλής στις περιοχές που καλύπτονται από τα προγράμματα,

— τη λεπτομερή περιγραφή των ενεργειών που προβλέπονται, καθώς και, για κάθε ενέργεια, τη γεωγραφική ένδειξη του τόπου στον οποίο πραγματοποιείται και το κόστος της,

— την ένδειξη των μέσων που χρησιμοποιούνται,

— τη διάρκεια πραγματοποίησης και το χρονοδιάγραμμα των διαφόρων ενεργειών· οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιηθούν σε 18 μήνες από την ημέρα υπογραφής της σύμβασης,

— τα αναμενόμενα αποτελέσματα,

— την αναφορά των τρίτων που παρεμβαίνουν, ενδεχομένως, κατά την εκτέλεση του προγράμματος,

— την αναφορά των επαγγελματικών οργανώσεων των οποίων ζητήθηκε η γνώμη.

Ωστόσο, αν κατά την εκτέλεση της σύμβασης εξαιρετικές συνθήκες που δεν καταλογίζονται στον συμβαλλόμενο, καθιστούν αδύνατη την τήρηση της προθεσμίας που έχει καθοριστεί, μπορεί να δοθεί παράταση από την Επιτροπή μετά από αιτιολογημένη αίτηση που υποβάλλεται από τον συμβαλλόμενο πριν από τη λήξη της σύμβασης.

3. Στις ενέργειες που προβλέπονται από τα προγράμματα:

— πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι όροι εμπορίας και κατανάλωσης του χυμού σταφυλής στις περιοχές που καλύπτονται από τα προγράμματα,

— πρέπει να προωθούν την κατανάλωση του χυμού σταφυλής χωρίς αναφορά ούτε στη χώρα ούτε στην περιοχή καταγωγής τους, ούτε σε εμπορικές ονομασίες,

— δεν πρέπει να υποκαταστήσουν παρόμοιες ενέργειες που πραγματοποιούνται ήδη αλλά μπορούν, κατά περίπτωση, να τις διευρύνουν,

— πρέπει να τηρούν τις εθνικές διατάξεις σε θέματα διαφήμισης.

Άρθρο 4

1. Οι συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 συμπληρώνονται από συγγραφή υποχρεώσεων:

Η συγγραφή υποχρεώσεων:

— συντάσσεται από την Επιτροπή σε τρία τουλάχιστον αντίτυπα και υπογράφεται από τα δύο μέρη,

— περιλαμβάνει την λεπτομερή περιγραφή των ενεργειών που πρέπει να αναληφθούν, καθώς και του τόπου, του κόστους και της προθεσμίας για την πραγματοποίησή του.

2. Οι οργανισμοί που έχουν υπογράψει σύμβαση είναι δυνατόν, μολονότι παραμένουν υπεύθυνοι για την εκτέλεσή της, να αναθέσουν σε τρίτους την πραγματοποίηση μιας ή περισσότερων των προβλεπομένων ενεργειών.

3. Οι οργανισμοί που έχουν υπογράψει σύμβαση υπόκεινται στον έλεγχο του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται η έδρα τους.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν για την τήρηση των υποχρεώσεων των οργανισμών που έχουν υπογράψει τη σύμβαση, ιδίως με επιτοπίους ελέγχους, και ενημερώνουν, χωρίς καθυστέρηση, την Επιτροπή για κάθε ανωμαλία ή καθυστέρηση όσον αφορά την εκτέλεση.

Άρθρο 5

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών καταβάλλουν στον οργανισμό που έχει υπογράψει σύμβαση, και σύμφωνα με επιλογή που διατυπώνεται σ' αυτή τη σύμβαση:

α) είτε, σε διαστήματα δύο μηνών, τέσσερις ίσες προκαταβολές που κάθε μια ανέρχεται στο 20 % του συνολικού κόστους των ενεργειών που προβλέπονται από τη σύμβαση, ή δε πρώτη προκαταβολή πληρώνεται σε προθεσμία έξι εβδομάδων που υπολογίζεται από την ημέρα υπογραφής της σύμβασης και της συγγραφής υποχρεώσεων·

β) είτε, σε προθεσμία έξι εβδομάδων που υπολογίζεται από την ημέρα υπογραφής της σύμβασης και της συγγραφής υποχρεώσεων, μία μόνη προκαταβολή που ανέρχεται στο 80 % του συνολικού κόστους των ενεργειών που προβλέπονται από τη σύμβαση. Ωστόσο, κατά τη διάρκεια εκτέλεσης μιας σύμβασης, οι αρμόδιες αρχές μπορούν:

— να αναβάλουν την πληρωμή προκαταβολής εν όλω ή εν μέρει όταν διαπιστώνουν, ιδίως με την ευκαιρία των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3, ανωμαλίες στην εκτέλεση των σχετικών ενεργειών, σημαντική χρονική διαφορά μεταξύ της ημερομηνίας που προβλέπεται για την πληρωμή της προκαταβολής και της ημερομηνίας, κατά την οποία ο ενδιαφερόμενος προβαίνει πράγματι στις προβλεπόμενες δαπάνες,

— σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να επισπεύσει την πληρωμή της προκαταβολής μετά από αιτιολογημένη αίτηση του ενδιαφερομένου, όταν ο τελευταίος πρέπει να πραγματοποιήσει σημαντικό μέρος δαπανών σε ημερομηνία η οποία αποδεικνύεται σημαντικά προγενέστερη από εκείνην που προβλέπεται για την πληρωμή της κοινοτικής συνεισφοράς στις δαπάνες αυτές.

2. Η πληρωμή κάθε προκαταβολής εξαρτάται από τη σύσταση υπέρ του αρμόδιου οργανισμού εγγύησης ίσης με το ποσό της προκαταβολής αυξημένο κατά 10 %. Όταν η σύμβαση συνάπτεται με φορέα δημοσίου δικαίου, μπορεί να ορίζεται στη σύμβαση ότι δεν απαιτείται η σύσταση εγγύησης.

3. Η αποδέσμευση της εγγύησης και η καταβολή του υπολοίπου από τον αρμόδιο οργανισμό υπόκεινται:

α) στη διαπίστωση ότι ο οργανισμός που έχει υπογράψει τη σύμβαση έχει τηρήσει τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στη σύμβαση και στη συγγραφή υποχρεώσεων·

β) στη διαβίβαση της έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 6 και σε επαλήθευση από την Επιτροπή των ενδείξεων που περιλαμβάνονται στην έκθεση αυτή.

4. Στο μέτρο που δεν πληρούνται οι όροι, που αναφέρονται στην παράγραφο 3, οι εγγυήσεις παρακρατούνται. Στην περίπτωση αυτή, θα ληφθεί υπόψει το σχετικό ποσό στα πλαίσια της επανεξέτασης των προβλέψεων του προϋπολογισμού που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4.

Άρθρο 6

Σε προθεσμία τεσσάρων μηνών από την τελική ημερομηνία που καθορίζεται στη σύμβαση για την εκτέλεση των ενεργειών, διαβιβάζεται από τον οργανισμό που είναι επιφορτισμένος με την εκτέλεση του προγράμματος στην αρμόδια αρχή λεπτομερής έκθεση σχετικά με την πραγματοποίηση των ενεργειών, καθώς και τα αναμενόμενα αποτελέσματα, ιδίως όσον αφορά την εξέλιξη των πωλήσεων χυμού σταφυλής· η αρμόδια αρχή διαβιβάζει την έκθεση αυτή στην Επιτροπή με τα σχόλιά της, σε προθεσμία ενός μηνός από την ημερομηνία παραλαβής της.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος